



Universitat de Lleida

GUÍA DOCENTE  
**ADVANCED ENGLISH:  
SPEAKING AND WRITING**

Coordinación: IRUN CHAVARRIA, MONTSERRAT

Año académico 2023-24

## Información general de la asignatura

<b>Denominación</b>	ADVANCED ENGLISH: SPEAKING AND WRITING			
<b>Código</b>	101262			
<b>Semestre de impartición</b>	2o Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
<b>Carácter</b>	<b>Grado/Máster</b>	<b>Curso</b>	<b>Carácter</b>	<b>Modalidad</b>
	Doble titulación: Grado en Lenguas Aplicadas y Traducción y Grado en Estudios Ingleses	4	OBLIGATORIA	Presencial
	Grado en Estudios Ingleses	3	OBLIGATORIA	Presencial
<b>Número de créditos de la asignatura (ECTS)</b>	6			
<b>Tipo de actividad, créditos y grupos</b>	<b>Tipo de actividad</b>	<b>PRAULA</b>	<b>TEORIA</b>	
	<b>Número de créditos</b>	3.8	2.2	
	<b>Número de grupos</b>	2	1	
<b>Coordinación</b>	IRUN CHAVARRIA, MONTSERRAT			
<b>Departamento/s</b>	LENGUAS Y LITERATURAS EXTRANJERAS			
<b>Información importante sobre tratamiento de datos</b>	Consulte <a href="#">este enlace</a> para obtener más información.			
<b>Idioma/es de impartición</b>	Nivel de inglés C1.2 alcanzado, y trabajando en el C2.			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\nprofesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
IRUN CHAVARRIA, MONTSERRAT	montse.irun@udl.cat	7,3	Despacho 2.22 (cita previa)
SABATE DALMAU, MARIA	maria.sabate@udl.cat	2,5	Despacho 2.20 (cita previa)

## Información complementaria de la asignatura

### Objetivos académicos de la asignatura

**Advanced English: writing and speaking** tiene como objetivo contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes en inglés para fines académicos y generales (nivel C2 del Marco Común Europeo de Referencia), con especial énfasis en las habilidades de expresión oral y escrita. El curso se enfoca en textos orales y escritos producidos por usuarios competentes del inglés como modelos para el desarrollo de las habilidades productivas de los estudiantes. Al final del curso, se espera que el estudiante comprenda el contenido y la estructura de los textos tanto orales como escritos y reproduzca esos modelos en su propia producción de textos formales similares. **Advanced English: writing and speaking** está dirigido a usuarios competentes del idioma, es decir, aquellos capaces de realizar tareas complejas relacionadas con el trabajo y el estudio. Está diseñado para ayudarte a desarrollar tu inglés para que puedas

- comprender una amplia gama de textos más largos y exigentes, y reconocer significados implícitos en ellos.
- expresarse con fluidez y espontaneidad sin buscar demasiado la expresión adecuada, con mucha fluidez y precisión.
- utilizar el lenguaje, nclusivo y no sexista, de forma flexible y eficaz con fines sociales, académicos y profesionales.
- producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas complejos, mostrando el uso correcto de patrones organizacionales, conectores y dispositivos cohesivos.
- expresarse espontáneamente, diferenciando matices más sutiles de significado incluso en situaciones más complejas.

### Competencias

Competencia	Objetivos específicos del curso
CE1 Escribir en inglés con corrección y eficacia comunicativa tanto en situaciones cotidianas como en entornos académicos y profesionales.	A. Producir un texto argumentativo de nivel próximo al C2. B. Producir un texto dando la opinión de nivel próximo al C2.

<p>CE2 Hablar en lengua inglesa con corrección y fluidez, tanto en entornos académicos y profesionales como cotidianos.</p>	<p>C. Participar en una discusión de seminario de nivel próximo al C2.  D. Participar en un intercambio del día a día a un nivel cercano al C2  E. Participar en las actividades orales en el aula a nivel cercano al C2.</p>
<p>Analizar, evaluar y corregir un texto oral y escrito teniendo en cuenta los diferentes componentes textuales (pronunciación, ortografía, puntuación, gramática, vocabulario, párrafos, desarrollo del tema, etc.</p>	<p>F. Entender los contenidos de un texto oral o escrito de nivel C2 prestando atención a los detalles generales y muy concretos.  G. Identificar estrategias y rasgos del uso de la lengua inglesa en un texto oral y escrito y explicarlos.</p>
<p>Analizar discursos y lengua críticamente para poder construir femeneidad y masculinidad y roles de género y los estereotipos asociados a ellos.</p>	<p>H. Producir textos orales y escritos sin rasgos sexistas y analizar tanto los propios como los elaborados por otros.</p>

## Contenidos fundamentales de la asignatura

### I.- Written discourse

- 1.1. Argumentative essays
- 1.2. Reviews

### II.- Oral Discourse

- 2.1. Seminar discussion
- 2.2. Everyday exchanges

### III.- Sociolinguistic competence

- 3.1. Register differences
- 3.2 Politeness
- 3.3. Modality
- 3.4. Audience interest

### IV. Discourse competence

- 4.1. Text structure
- 4.2. Functions
- 4.3 Propositions
- 4.4. Paragraph structure

### VI.- Use of English

- 5.1.- Verbal tenses
- 5.2.- Passive voice
- 5.3.- Complex prepositions
- 5.4.- Reporting
- 5.5.- Complex phrases

- 5.6.- Conditional expressions
- 5.7.- Subjunctive
- 5.8.- Modality
- 5.9.- Inversions
- 5.10.- Collocations and problem words
- 5.11.- Discourse markers
- 5.12.- Punctuation

## Ejes metodológicos de la asignatura

La asignatura está planificada para desarrollar la capacidad de los estudiantes de aprender haciendo y, por lo tanto, la metodología está centrada en el alumno. Las unidades siguen los principios del enfoque basado en tareas en el que los alumnos tienen que diseñar una tarea. Es mientras se trabaja para lograr esta tarea que los estudiantes trabajarán los contenidos y competencias de la asignatura. El curso se desarrollará combinando sesiones síncronas o presenciales y asíncronas. Esta modalidad formativa combinará estrategias didácticas que prevean la realización de prácticas en el aula, de trabajo en pequeño grupo o individual, estudio de casos, o sesiones magistrales para la exposición de contenidos teórico-prácticos y resolución de dudas. Otras estrategias de enseñanza y aprendizaje para el aula invertida, el aprendizaje basado en problemas, el estudio de casos, el aprendizaje colaborativo y cooperativo, el trabajo en grupo o la lectura. Este enfoque metodológico implica que el alumno se responsabilice de su propio proceso de aprendizaje adquiriendo un alto compromiso en el seguimiento de la asignatura, la participación en los espacios de comunicación y la realización de actividades de aprendizaje y evaluación.

Actividad	CODIFICACIÓN / descripción / tipología TPD	o*	G*	HP*	HNP*
<b>Presentaciones</b>	Presentación y discusión de los diferentes formatos textuales que se trabajan en la asignatura.	Caracterizar las estrategias para el análisis y producción de diferentes formatos textuales	1	12	30
<b>Seminarios (S)</b>					
<b>Sesiones prácticas (P)</b>	Análisis de textos	Desarrollar la corrección y fluidez en los diferentes formatos textuales	1	27	60
<b>Trabajos (T)</b>					
<b>Tutorías (Tut)</b>					
<b>Otros (AA)</b>					
<b>Evaluación (AV)</b>	Actividades de evaluación 1, 2 i 3	Definir niveles de logro		9	22
<b>TOTAL</b>				48	112

### Información sobre protección de datos en el registro audiovisual

De conformidad con la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, te informamos que:

- El responsable de la grabación y el uso de tus imagen y voz es la Universidad de Lleida - UdL (datos de contacto del representante: Secretaría General. Plaza Víctor Siurana, 1, 25003 Lleida; sg@udl.cat; datos de contacto del delegado de protección de datos: dpd@udl.cat).

- Tus imagen y voz grabadas utilizarán exclusivamente para los fines inherentes a la docencia de la asignatura.
- Tus imagen y voz grabadas se conservarán hasta la finalización del curso académico vigente, y se destruirán en los términos y condiciones previstas en la normativa sobre conservación y eliminación de los documentos administrativos de la UdL, y las tablas de evaluación documental aprobadas por la Generalidad de Cataluña (<http://www.udl.cat/ca/serveis/arxiu/>).
- Tus voz e imagen es imprescindible para impartir la docencia en esta asignatura, y la docencia es un derecho y un deber del profesorado de las Universidades, que debe ejercer con libertad de cátedra, como prevé el artículo 33.2 de la Ley orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de universidades. Por este motivo, la UdL no necesita tu consentimiento para registrar tus voz e imagen con esta exclusiva finalidad, de impartir docencia en esta asignatura.
- La UdL no cederá los datos a terceros, salvo en los casos estrictamente previstos en la Ley.
- Puedes acceder a tus datos; solicitar su rectificación, supresión o portabilidad; oponerse al tratamiento y solicitar la limitación, siempre que sea compatible con los fines de la docencia, mediante escrito enviado al adrezo [dpd@udl.cat](mailto:dpd@udl.cat). También puedes presentar una reclamación dirigida a la Autoridad Catalana de Protección de Datos, mediante la sede electrónica de la Autoridad (<https://seu.apd.cat>) o por medios no electrónicos.

## Plan de desarrollo de la asignatura

*Por favor, leeros también el programa del curso que tenéis en 'Recursos'*

Domain	Task	Timing	Teacher
Oral Academic and General English	Seminar	7 Febr. 14 & 16 Febr 22-& 23 Febr	Montse
	Everyday exchange	29 F & 1 March 7 & 8 March 14 & 15 March	Montse
Exam week	Seminar and Everyday exchange <b>21 &amp; 22 March</b>		
Written Academic and General English	Argumentative Essay	4 & 5 April 11 & 12 April 18 & 19 April 26 April 2 May	Maria
	Review	3 May 9 May 16 & 17 May 23 May	Montse
Exam week	Argumentative Essay <b>24<sup>th</sup> May</b>		
	Review & Use of English Quiz <b>30<sup>th</sup> May</b>		

**Please note:**

**Classes on the 7<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup> February will take place from 12:10 to 14 h. The schedule of the rest of the classes is from 11:10 till 13:00.**

## Sistema de evaluación

Este curso se base en la evaluación continua.

Todos los y las estudiantes deberán presentarse a las 4 pruebas y subir 4 tareas, una por cada unidad, en el campus virtual "Activitats". Los detalles sobre estas tareas se discutirán en clase. Las tareas entregadas fuera de plazo no serán calificadas. El incumplimiento de este requisito será calificado con un suspenso en la nota final.

- Participación y asistencia: Se espera que los y las estudiantes asistan regularmente a clases, realicen las actividades y contribuyan con sus respuestas, dudas, opiniones, etc. al desarrollo de las clases. Si un o una estudiante no asiste al 80% de las sesiones tendrá que realizar un examen extra. El/La alumno/a deberá aprobar el examen pero no se tendrá en cuenta para la nota final.

- C1.2 (Marco Europeo de Referencia) es el nivel mínimo de idioma de todas las tareas.

Se espera que todo estudiante se presente y tenga una nota media igual o superior a 5 en las actividades de evaluación para poder aprobar la asignatura. Sin embargo, para poder presentarse al examen, los estudiantes deberán haber subido las cuatro tareas en "activitats" antes de la fecha límite. Si no se cumplen estas condiciones, la nota final será 4 si la media es superior a 5. Si la media es inferior a 5, la nota será la media. Una vez cumplidas estas dos condiciones, la calificación final se basará en:

- Tarea evaluativa 1: Tareas realizadas dentro o fuera de clase. Sus calificaciones se basarán en la calidad en el lenguaje y el contenido de las cuatro tareas (20%)
- Tarea evaluativa 2: Seminario (17,5%) Su calificación se basará en la calidad en el lenguaje y los contenidos.
- Tarea evaluativa 3: Intercambio diario (17,5%). Su calificación se basará en la calidad en el lenguaje y el contenido.
- Tarea evaluativa 4: Texto argumentativo (17,5%) Su calificación se basará en la calidad del lenguaje y del contenido.
- Tarea evaluativa 5: Revisión (17,5%). Su calificación se basará en la calidad en el lenguaje y el contenido.
- Tarea evaluativa 6: Uso del cuestionario en inglés (10%)

**EVALUACIÓN ALTERNATIVA:** El estudiante o la estudiante que se quiera acoger a la evaluación alternativa deberá presentar un contrato de trabajo o justificar, mediante escrito dirigido a la decana, las razones que le imposibilitan realizar la evaluación continua en un plazo de cinco (5) días desde el comienzo del cuatrimestre. Para más información, envíe un correo electrónico a [lletres.secretariacentre@udl.cat](mailto:lletres.secretariacentre@udl.cat) o diríjase a la Secretaría Académica de la Facultad de Letras. En este caso, los estudiantes deberán entregar todas las tareas de evaluación antes de la fecha límite. No se tendrá en cuenta la asistencia.

**FRAUDE ACADÉMICO O COPIA ESPONTÁNEA:** Si se detecta fraude académico o copia espontánea, aplicaremos lo establecido en la Normativa de Evaluación y Calificación del Aprendizaje de los Estudiantes de Grado y Máster de la UdL.

## Bibliografía y recursos de información

### HIGHLY RECOMMENDED BIBLIOGRAPHIC AND WEBGRAPHIC SOURCES

Mann, M. & S. Taylore-Knowles (2008) *Destination C1&C2. Grammar & Vocabulary*. With Answer Key. Oxford: Macmillan.

Swan, M. (2005) *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press.

<http://www.englishforacademicstudy.com/> (specialized website for English for academic purposes)

## OTHER USEFUL SOURCES

Wilson, J.; Clare, A. (2007) *Total English*. Madrid: Pearson Education

[essayinfo.com](http://essayinfo.com) (help with different types of academic essays)

<http://owl.english.purdue.edu/exercises/> (exercises for developing linguistic and pragmatic competence)

<http://members.tripod.com/~lklivingston/essay/index.html> (basic guide to essay writing)

<http://www.worc.ac.uk/movingon/Academic%20writing.pdf> (exhaustive dossier on academic writing)

<http://www.monash.edu.au/lls/llonline/writing/general/essay/index.xml> (instructions for essay writing)

<http://research.cambridgeesol.org/fitness-purpose/examples-speaking-tests> (**examples of speaking performances at CEFR levels A2-C2**)

<http://www.helsinki.fi/project/ceftrain/index.php.66.html> (examples of communicative activities at different levels of the CEFR)